

*COMMUNE  
DE HIRTZBACH*

**BULLETIN**



**COMMUNAL**

*JUIN 2025*

## 1. Informations paroissiales

- ❑ La prochaine célébration aura lieu en l'église Saint Maurice :
  - Dimanche 08.06.2025 : 10 h 00 Messe de la Pentecôte
- ❑ Un grand merci à toutes les personnes qui ont soutenu le Conseil de Fabrique lors de sa vente de pâtisserie du 8 mai ainsi que pour les dons reçus pour le fleurissement de l'église.
- ❑ Le 10 mai dernier, les pèlerins de l'Espérance de notre Communauté de Paroisses se sont retrouvés pour une veillée mariale à l'église et près de la grotte dédiée à Notre Dame de Lourdes.
- ❑ Le 11 mai la journée a commencé avec une marche au départ de Riespach, puis nous nous sommes retrouvés à l'église pour la prière de l'Angélus et au foyer pour le repas de type auberge espagnole. Un très beau moment de partage et de convivialité.
- ❑ La messe a été célébrée à la Chapelle Saint Léger où beaucoup de personnes se sont rendues à pied sous un soleil radieux. Merci à toutes les personnes qui ont contribué à la mise en place, au nettoyage et au fleurissement des différents endroits où nous nous sommes retrouvés tout au long de ce week-end.



- ❑ Nous apprenons avec joie que Philippe et Théo HAENNIG vont professer leur foi et recevoir le sacrement de la Confirmation le **Samedi 7 juin** en l'église de Grentzingen.
- ❑ Feront leur Première Communion le **Dimanche 15 juin** en l'église de Hirsingue :  
Yann DIETMANN ; Eloise GANTNER ; Clément HELL ; Hugo PERRAUD  
Lilian THOMAS KASSEN ; Eléna WIOLAND.
- ❑ Recevrons leur sacrement du Pardon le **Samedi 28 juin** à Bettendorf :  
Livio BONELLO ; Marine BUDER ; Sullyvan LESUEUR ; Allesia  
NAEGELEN ; Emile ROTHENFLUG ; Gabriel SCHMITT ; Zachary  
SERRE SCHICCA.
- ❑ Félicitations à eux pour leur engagement dans la vie chrétienne.
- ❑ Référents paroissiaux (rappel) :
  - Nos célébrants :
    - Père Vincent FRECHIN, curé doyen (Tél. : 06.80.08.77.30) ;
    - Père Eddy, prêtre coopérateur (Tél. : 07 58 85 14 86) ;
    - Presbytère de Hirsingue (Tél. : 03 89 40 51 62).
  - Nos personnes relais :
    - Martine SCHWEIZER (Tél. : 07.87.96.25.19) ;
    - Claire MUNCK, référente à la Communauté de Paroisses et pour les intentions de messe (Tél. : 03.89.40.15.94) ;
- ❑ Consultez le site internet : [www.coeur-du-sundgau.fr](http://www.coeur-du-sundgau.fr).
- ❑ Toute information nouvelle se rapportant à la vie de notre paroisse est affichée régulièrement sur la porte de l'église.

## 2. Balayage mécanisé

Le prochain balayage par engin spécialisé aura lieu le **Mercredi 4 juin 2025** (sauf empêchement de dernière minute).

Comme de coutume, nous invitons la population à faciliter le passage de la balayeuse en déplaçant les véhicules en stationnement, le cas échéant.

## 3. Communiqué de l'Union Carspach-Hirtzbach : Marché aux Puces

L'Union Carspach Hirtzbach organise son traditionnel Marché aux Puces, le **Dimanche 22 juin 2025** dans la rue Principale (côté impair) qui sera exceptionnellement fermée à la circulation entre le N°9 et le N°73, de 07 h à 18 h inclus (nous nous excusons auprès des riverains et les remercions de leur compréhension).

Nombreuses places - buvette – sandwiches.

Les inscriptions des exposants seront prises en considération à réception du talon de réservation dûment complété (à adresser à Mme Isabelle BRUNNER – 17 rue de la Scierie HIRTZBACH), en y joignant les photocopies de la carte nationale d'identité et de l'inscription au registre du Commerce (si

commerçant), ainsi que le chèque libellé au nom de « Union CARSPACH HIRTZBACH ».

Prix de l'emplacement : 10 € les 5 mètres (emplacement minimum 5 m) 2 € le mètre supplémentaire. Pour tout renseignement, appeler le 03.89.25.27.94.

#### **4. Communiqué de la Communauté de Communes Sundgau**

Les dossiers d'inscription 2025-2026 aux différentes structures périscolaires et jeunesse de la CCS se font par l'intermédiaire du Portail Famille. Les dossiers seront traités par ordre d'arrivée **à partir du 19 mai 2025**. Le dossier d'inscription n'assure pas automatiquement une place dans une structure. Il permet d'accéder aux réservations à partir du 16 juin 2025 s'il est complet. Avant d'insérer les documents nécessaires à l'inscription, n'oubliez pas de mettre à jour les données de votre compte portail en cas de modification (téléphones, adresse, personnes autorisées, ...).

Les documents obligatoires à insérer pour valider une inscription sont les suivants :

- Fiche de renseignements 2025-2026, 3-18 ans complétée et signée (à télécharger sur le portail famille dans la partie « Documentation »). Un tuto est disponible pour vous aider à compléter un PDF sans impression
- Copie du carnet de vaccinations de l'enfant (à joindre si modification)
- Certificat médical en cas d'allergie,
- Tout autres documents justifiant d'une situation particulière (garde de l'enfant, PAI...)

Documents facultatifs :

- Dernier avis d'imposition des personnes vivant au foyer pour les personnes ne disposant pas d'un numéro d'allocataire CAF. Mandat de prélèvement complété et signé (à télécharger sur le portail famille) accompagné d'un RIB si le règlement par prélèvement est choisi. Si ce document nous a déjà été transmis, il n'est pas nécessaire de nous le renvoyer.
- Attestation de natation (demandée uniquement pour les activités nautiques).
- Décharge type (autorisation de circuler librement lors de sorties avec le service jeunesse 11-18 ans).
- Autorisation de sortie du territoire (accompagnée obligatoirement de la copie de la carte nationale d'identité du parent signataire).

L'ensemble de ces documents est à déposer dans la partie « Documents à transmettre » de votre compte portail. Le règlement intérieur du Service Enfance Jeunesse ainsi que la grille tarifaire 2025/2026 sont également disponibles sur le portail famille. Nous vous invitons à les consulter. Pour tous renseignements complémentaires et pour les personnes ne pouvant s'inscrire dans une démarche dématérialisée, vous pouvez contacter le directeur de la structure accueillant votre enfant.

Nous vous rappelons également qu'en signant la fiche de renseignements, vous vous engagez à avoir pris connaissance du règlement intérieur, de la grille tarifaire et à en accepter les modalités. Attention : En cas de dossier incomplet vous n'aurez pas la possibilité d'effectuer des réservations pour l'année scolaire 2025/2026. Vous trouverez toutes les informations concernant les accueils de loisirs et le service enfance jeunesse depuis le site de la Communauté de Communes Sundgau : <https://www.cc-sundgau.fr> . Les dossiers envoyés par mail ne seront pas pris en compte.

## **5. Suppression du Réseau Cuivre, la Commune de HIRTZBACH concernée à partir 31/01/2028**

Qu'est le Réseau Cuivre ?

- C'est un réseau aérien et souterrain de fils en cuivre qui permet depuis plus de 50 ans de communiquer par le téléphone fixe et, ou de recevoir l'Internet haut Débit par le biais d'une connexion ADSL.

Pourquoi la suppression du réseau Cuivre ?

- Face à l'accélération des usages numériques, aux besoins croissants en connectivité et au déploiement massif de la fibre optique le Réseau Fibre a atteint ses limites. Un constat qui a poussé Orange, propriétaire du Réseau Telecom Cuivre à engager progressivement sa fermeture.

Quels avantages apporte la fibre optique ?

- Un débit plus élevé
- Un meilleur signal, une meilleure communication
- Une connexion possible de plusieurs appareils
- Une garantie de durabilité les réseaux étant d'installation récente

Comment savoir si je suis encore utilisateur du Réseau Cuivre ?

En vérifiant la connexion de mon téléphone fixe ou de ma box Internet et si la fiche de connexion est de ce type mes connexions utilisent encore le Réseau Cuivre

Que faire si je suis concerné par la suppression du réseau Cuivre ?



- Je contacte mon opérateur actuel ou un opérateur de mon choix pour qu'en fonction de mes besoins il me propose une offre sur le réseau fibre si mon logement est éligible à la fibre.
- Si mon logement n'est pas éligible à la fibre, je peux basculer vers une solution mobile type 4G home ou une solution satellitaire.

Les personnes n'utilisant pas Internet mais uniquement un téléphone fixe sont-elles également concernées ?

Oui, même un abonnement de téléphone fixe de base devra faire l'objet d'une connexion à un réseau fibre.

Plus d'information sur [www.rosace-fibre.fr](http://www.rosace-fibre.fr), rubrique « Éligibilité et démarches ».

Dans le cadre de la suppression du Réseau Cuivre, une ou plusieurs réunion(s) d'information seront organisée(s) en direction des habitants. Vous serez avertis par la mairie de la date et du lieu de la réunion d'information.

## **6. Remerciements**

Très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées lors du décès de leur cher Pascal HELL, sa conjointe, ses enfants, ses petits-enfants, toute sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui par leur présence, l'envoi de cartes, leurs prières, leurs dons pour faire avancer la recherche contre le cancer, se sont associées à leur peine.

Ils ont une pensée particulière pour le Père Eddy, la chorale et l'organiste qui ont animé la célébration, sans oublier la commune, le classe 1952, les voisins, les amis, Martine qui nous a aidés à la réalisation du livret de messe et tous ceux qui de près ou de loin ont contribué à atténuer notre chagrin.

## **7. Petites annonces**

☼ Besoin de légèreté ? Besoin de mouvement ? Isabelle Christen vous propose de partager un cours de Pilates sur tapis ! Un moment rien que pour vous sans le tumulte du quotidien.

Les cours ont lieu à son domicile (4/5 personnes), chez elle, à Hirtzbach, même durant l'été : le mardi à 19 h 30 et le jeudi à 9 h 00.

Ça vous tente ? Appelez Isabelle Christen ou envoyez-lui un message au 0672715980 et elle vous en dira plus.

☼ Les Babys Sisters : Coline et Nolwenn sont des sœurs jumelles dynamiques et sérieuses, âgées de 16 ans. Elles vous proposent de faire du Baby-sitting pour vos enfants. Elles sont disponible le vendredi soir, les week-ends et les vacances scolaires.

Pour plus de renseignement contactez le 0624855199.

☼ Le Bien-Etre en Folie 4ème et dernière édition.

Rendez-vous le **Samedi 7 Juin** au cœur du Parc de Reinach à Hirtzbach, pour un moment rien qu'à vous ! Venez vivre une journée magique autour du bien-être, de la détente et du développement personnel !

Un rendez-vous pour prendre soin de vous, échanger, découvrir de nouvelles pratiques et rencontrer des professionnels passionnés.

Au programme : ✓ Réflexologie, massage, soins énergétiques

✓ Stands de créateurs, produits naturels & Artisanat.

Que vous soyez curieux, en quête d'apaisement ou professionnelle du mieux-être, ce salon est fait pour vous ! Entrée libre ambiance conviviale Nature et harmonie garantit.

Important, en cas de pluie, l'événement sera annulé.

## 8. Etat civil

### Décès

A rejoint la maison du Père :

Le 26 avril 2025 à MULHOUSE, Pascal HELL, dans sa 72<sup>ème</sup> année.

## 9. Les grands anniversaires du mois de juin 2025

65 ans :	M.	DIEBOLT	Christian
67 ans :	Mme	WOELFFEL	Gabrielle née BERBETT
	M.	ALBISSER	Denis
68 ans	M.	FINCK	Georges
69 ans :	M.	SANCHEZ	Francisco
70 ans	Mme	PFLIEGER	Michèle
	M.	SCHERRER	Francis
71 ans :	Mme	PFLIEGER	Christiane née STEHLIN
72 ans :	Mme	HELBERT	Claudine née MARCHAL
	Mme	HERMANN	Catherine née LANG
	M.	PFLIEGER	Gilbert
	M.	WALCH	Jean-Luc
73 ans :	Mme	RENCK	Marlène
74 ans :	M.	CADET	Fred
76 ans :	M.	NUSSBAUMER	René
80 ans :	M.	SMITH	Duncan
81 ans :	Mme	HARTMANN	Marie-Rose née WOLF
	M.	NAVET	Gérard
	Mme	VERSINI	Edith née RISSER
82 ans :	M.	BRAND	Pierre





## Horaires d'ouverture de la Mairie de HIRTZBACH

Tél. : 03.89.40.99.21

Courriel : [mairie@hirtzbach.fr](mailto:mairie@hirtzbach.fr)

	<b>Matin</b>	<b>Après-midi</b>
<b>Lundi</b>	De 10 h 00 à 12 h 00	De 16 h 00 à 18 h 00
<b>Mardi</b>	Fermé	De 14 h 00 à 17 h 00
<b>Mercredi</b>	De 09 h 00 à 12 h 00	Fermé
<b>Jeudi</b>	De 10 h 00 à 12 h 00	De 16 h 00 à 18 h 00
<b>Vendredi</b>	Fermé	De 16 h 00 à 18 h 00
<b>Samedi</b>	Fermé	